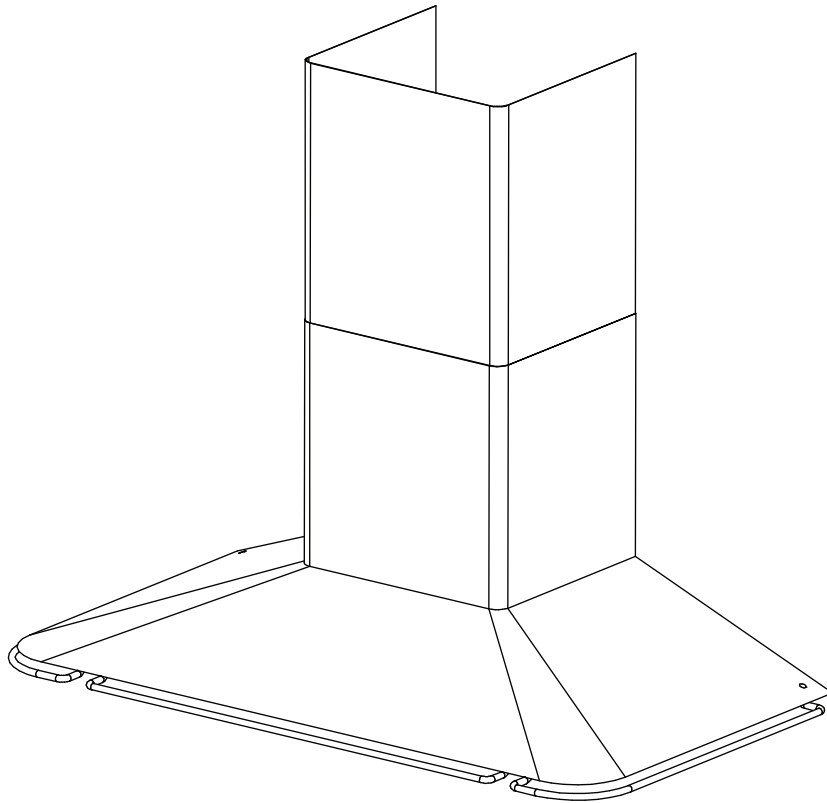


Roblin



ALIZE

NOTICE D'UTILISATION ET D'INSTALLATION

DIRECTIONS FOR USE AND INSTRUCTIONS FOR INSTALLATION

F SOMMAIRE

- 1 CONSEILS D'UTILISATIONS
ENTRETIEN
GARANTIE ET
SERVICE APRÈS-VENTE
REMARQUES
- 2 CONSEILS D'INSTALLATIONS
RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE
POSE DE L'APPAREIL
- 3 FONCTIONNEMENT

GB CONTENTS

- 4 HINTS FOR USE
MAINTENANCE
GUARANTEE AND
AFTER-SALES-SERVICES
REMARKS
- 5 INSTALLATION ADVICE
ELECTRICAL WIRING
FITTING THE APPLIANCE
- 6 OPERATION

1 CONSEILS D'UTILISATION.

- Pour obtenir une efficacité maximum d'absorption des fumées ou des vapeurs, faire fonctionner l'appareil avant et après la cuisson des aliments; pour les préparations dégageant peu de vapeur, utiliser de préférence la petite vitesse.
- **IMPORTANT . NE JAMAIS FLAMBER DE METS AU DESSOUS DE L'APPAREIL**
Ne laissez jamais de flammes libres sous la hotte en fonctionnement.
Eteindre la flamme ou la réduire au minimum pour de courte période et sous surveillance.
- Si vous effectuez des fritures, c'est avec une surveillance permanente : l'huile surchauffée pourrait s'enflammer.

2 ENTRETIEN.

Déconnecter le câble d'alimentation pour toute intervention électrique.

L'appareil a été conçu pour faciliter au maximum les opérations d'entretien, synonyme de bon fonctionnement et rendement de l'appareil dans le temps.

• Nettoyage des filtres métalliques.

Il est indispensable de procéder à un **NETTOYAGE PÉRIODIQUE** de ces filtres à la main (avec un détergent liquide à l'eau tiède et rinçage) ou au lave-vaisselle avec une fréquence de l'intensité d'utilisation **pour éviter le risque d'inflammation**.

• Carrosserie.

Nettoyer régulièrement celle-ci en utilisant des produits détergents, non abrasifs et une éponge légèrement humide. N'utilisez jamais d'éponges ou de chiffons trempés
N'introduisez aucun objet, ni les mains dans l'ouverture servant à l'évacuation de l'air

• Conduit d'évacuation.

Vérifier tous les 6 mois le bon écoulement de l'air vicié.

Observer les **prescriptions réglementaires locales** concernant l'évacuation de l'air vicié.

• Éclairage.

Avant toute intervention sur l'appareil, mettre l'interrupteur d'allumage des lampes en position éteinte.
Type de lampe: halogène 220-240 V, GU10 – 50 W, 50° d'ouverture.

Ne pas dépasser la puissance prescrite et ne pas changer de type de lampe

3 GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE.

- En cas d'anomalie de fonctionnement, prévenez votre installateur qui devra vérifier l'appareil et son raccordement.
- Dans le cas où le câble viendrait à être endommagé, celui-ci ne peut être remplacé que par un atelier de réparation reconnu par le fabricant, car des outils spéciaux sont nécessaires.
- Débrancher complètement l'appareil.
- Exigez toujours l'utilisation de pièces de rechange d'origine. La non observation de cette prescription peut compromettre la sécurité de l'appareil.
- Lors de la commande de pièces détachées, rappeler le numéro de l'appareil inscrit sur la plaque signalétique.
- Seule la facture d'achat de l'appareil fera foi pour l'application de la garantie contractuelle.

Cette garantie ne couvre pas :

- L'éclairage : lampes incandescentes, halogènes ...
- Les filtres.

Ceux-ci étant considérés comme des consommables.

4 REMARQUES.

Nos appareils sont conformes aux normes harmonisées CEI 335 et aux directives européennes basse tension 73/23 et compatibilité électromagnétique 89/336.

5 CONSEILS D'INSTALLATION.

- Pour un fonctionnement idéal, nous vous conseillons une plage de hauteur de pose qui se situe de 0,65 m à 0,70 m au-dessus du plan de cuisson. Toutefois, il est **formellement interdit** d'installer toute hotte ou groupe d'aspiration à une **distance inférieure à 0,65 m** du plan de travail (risque d'inflammation des filtres). La fumée doit monter naturellement vers la zone de captation.
- Respecter le diamètre de sortie de l'appareil : **la hotte ne doit en aucun cas être raccordée à un conduit de ventilation mécanique contrôlée (V.M.C.).**
- Lorsqu'on évacue l'air vicié dans un conduit d'évacuation, veiller à ce que celui-ci ne soit pas déjà exploité à véhiculer des gaz ou fumées provenant d'appareils alimentés par une énergie autre qu'électrique.
- Positionner le plan de cuisson au plus près de l'évacuation et éviter la formation de coudes sur la gaine, afin de réduire au maximum les pertes de charges.
- Dans tous les cas d'installation, veiller au bon **renouvellement d'air** de la cuisine. Penser à effectuer une ou des entrées d'air par une grille de section **égale ou supérieure au diamètre du tuyau d'évacuation**, afin de ne pas mettre la cuisine en dépression.
- Prévoir une aération suffisante lorsqu'un appareil de cuisson ou autre utilise simultanément l'air ambiant de la pièce où est installée la hotte.
- La dépression maximum créée dans la pièce doit être inférieure à 0.04 mbar, ce qui évite un retour de gaz de combustion.
- L'appareil doit être positionné de telle façon que la fiche d'alimentation soit accessible.

6 RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE.

- La hotte est équipée d'un cordon d'alimentation de type HO5VVF 3 x 0,75 mm² comportant une fiche normalisée 10/16 A avec système de mise à la terre.

Mode de protection : classe 1. Tension d'alimentation : 220-240 V mono - 50/60Hz.

Vérifier que la tension du secteur est identique aux valeurs indiquées sur la plaque signalétique à l'intérieur de la hotte

- Si la hotte est raccordée directement sur le réseau sans sa fiche, un interrupteur omnipolaire avec une ouverture de contact de 3 mm doit être installé avant la hotte. Le fil de terre (Jaune / vert) ne doit pas être interrompu par cet interrupteur.

7 POSE DE L'APPAREIL.

Montage et raccordement doivent être réalisés par un **installateur* qualifié**.

(*) Le non-respect de cette condition entraîne la suppression de la garantie du constructeur et tout recours en cas d'accident.

- 1) Tracer une verticale à l'emplacement de la hotte (fig1, rep 1).
- 2) Fixer le support de conduit (2) à l'aide des vis TH 5 x 50 et des chevilles fournies.
- 3) Définir le bas de la hotte (rep 3) afin de fixer les supports au mur (fig 3, rep 4).
- 4) Accrocher le corps (rep 5) sur les supports muraux.
- 5) Raccorder le tuyau flexible à l'évacuation extérieure et la sortie de l'appareil (rep 6).
- 6) Parfaire le réglage d'alignement de l'ensemble, à l'aide des vis TH 5 x 25 des supports, ainsi que l'inclinaison à l'aide des 2 vis 5 x 25 mm TC.
- 7) Après avoir effectué tous les réglages d'alignement de l'ensemble de la hotte, verrouiller celle-ci par **une vis de fixation positive** (rep 8), afin de garantir la sécurité d'accrochage.
- 8) Emboîter le haut de conduit dans le bas de conduit télescopique (rep 7) et fixer le support (rep 2) par 2 vis M4.

- **Recyclage**

Fixer le déflecteur avec le support de conduit (fig 2).

Le haut de conduit (avec les ouvertures visibles) doit coïncider avec la position du déflecteur.

Un tuyau de diamètre approprié est raccordé à la sortie de l'appareil et à l'entrée du déflecteur.

Fixer la ou les équerres fournies à l'intérieur du plateau, à l'aide des vis 4.2 x 9.5. Placer les cartouches à charbon actif dans leurs logements en exerçant une pression sur les languettes A (fig. 4).

8 **FONCTIONNEMENT**

tableau de commande

Touche I	:	petite vitesse
Touche II	:	moyenne vitesse
Touche III	:	vitesse intensive
Touche 	:	lumière

1 HINTS FOR USE

- To ensure maximum absorption of smoke or smells, turn the appliance on before and after the food is cooked : for simmering and dishes which let off only a little steam, use the low speed setting.

- **IMPORTANT : NEVER FLAME A DISH UNDER THE APPLIANCE.**

When using a gas hob in conjunction with this cooker hood never leave the burners of the hob uncovered while the hood is in use or when the pans have been removed.

Switch of the gas before removing the pan, or for just short periods and never leave the hob unattended.

- Never leave frying pans unattended during use as overheated fat and oil may catch fire.

2 MAINTENANCE.

Disconnect the power cable before carrying out any electrical work.

The appliance has been designed to make cleaning as easy as possible. This leads to more efficiency and a longer useful life.

- **Removal of the filters.**

These filters must be **CLEANED REGULARLY** , more regularly if required according to use. They must be cleaned by hand (with liquid detergent in warm water and rinsed) or in as dishwasher. **These measures reduce the risk of fire.**

- **Casing.**

Do not use wet clothes or sponges to clean the surface of the cooker hood.

Only use mild household detergents and soft damp clothes.

Do not insert hands or any other objects into the air outlet

- **Extraction tube.**

Check every 6 months that the dirty air is being extracted correctly. Comply **with local rules and regulations** with regard to the extraction of vitiated air.

- **Lighting.**

Before carrying out any work on the appliance, switch off the light.

Typ of lamp : Halogen, 220-240 V 50 W , Ø 50 closed, 50° bundle opening, GU 10.

Do not exceed this power and do not change the type of lamp.

3 GUANRANTIE AND AFTER-SALES SERVICE.

- In the event of any malfunction or anomaly, notify your fitter who will have to check the appliance and its connection.

- In the event of a damage of the cable, this one can only be replaced by a repair shop recognised by the manufacturer because special tools are necessary.

- Disconnect the hood from the mains supply.

- Ask for genuine spare parts. Should these warning fail to be observed it could affect the safety of your cooker hood.

- When ordering spare parts, mention the number of the appliance written on the identification plate

- On the strength of the purchase invoice of the appliance only, the contractuel guarantee could be applied.

This Guarantee doesn't cover :

- The lighting : classic and halogen lighting...

- The filters.

These ones considered to be consummable

4 REMARKS.

Our apparatus conform to harmonised standards CEI 335 and to the European directives on low voltage 72/23 and electromagnetic compatibility 89/336.

5 **INSTALLATION ADVICE.**

- Comply with the minimum and maximum height limits. To ensure perfect operation, we advise that the appliance be placed at any height ranging from 0,65 m to 0,70 m above the cooking surface. Nonetheless, it is **strictly forbidden** to install any cooker hood or extractor unit at a **distance of less than 0,65 m** from the worktop (the filters run the risk of catching fire). The smoke must be allowed rise of itself towards the extraction area (beware of draughts which create turbulence).
- Observe the specifications with regard to the diameter of the outlet for this appliance : **the cooker hood must under no circumstances be connected to** a mechanically controlled ventilation tube.
- Exhaust air should not be discharged into any chimney or flue which may carry combustion products from other sources. Exhaust air should not be discharged into a wall cavity, unless the cavity is designed for that purpose.
- Place the cooking surface as close as possible to the extractor and avoid causing bends to be formed in the flue.
- In all types of installation, ensure that the **air is being renewed** in the kitchen. Remember that one of the air inlets must have a cover grill of which the cross-section is **at least as large, if not larger, than the diameter of the extractor tube**, thus avoiding a rarefaction of the air.
- Ensure adequate ventilation if the cooking appliance or any other appliance is at the same time using the ambient air in the room where the cooker hood is fitted.
- When the cooker hood is used in conjunction with other appliances supplied with energy other than electricity, the negative pressure in the room must not exceed 0.04 mbar in order to avoid a return of the fumes from combustion.
- The appliance must be positioned so that the plug is accessible.

6 **ELECTRICAL WIRING.**

- The cooker hood is fitted with an HO5VVF 3 x 0,75 mm² power cord with a standard 10/16 amp. earthen plug.
Protection mode : class 1. Serviceable voltage: 220-240 V single phase 50/60 Hz.
Before connection to the mains supply ensure that the mains voltage correspond with the voltage on the rating plate inside the hood.
- Connect the hood to the mains supply via a double pole switch which has 3 mm minimum clearance between the contacts.

7 **FITTING THE APPLIANCE.**

The assembly and wiring must be executed by a **skilled* electrician fitter**. (*)

Noncompliance with this condition causes the cancellation of the manufacturer's guarantee and any right to claims in the event of an accident.

- 1) Draw a vertical line at the place where the cooker hood is to be placed (fig 1, rep 1).
- 2) Fix the support of the chimney (2) with the hexagonal screws 5 x 50 and pegs supplied.
- 3) Decide where the base (rep 3) of the cooker hood is to be positioned, so as to position the brackets correctly (fig 3, rep 4).
- 4) Attach the frame (rep 5) to the wall brackets.
- 5) Connect up the flexible tube to the outside outlet and to the outlet of the appliance (6).
- 6) Finalise the adjustment and alignment of the whole unit, 5 x 25 screws on the brackets, as well as the inclination using the two 5 x 25 mm TC.
- 7) After having carried out all the adjustments for the alignment of the cooker hood, screw it in place using a **positive fastening screw** (rep 8), so as to ensure safe attachment.
- 8) Fix the top of the tube into the (telescopic) bottom (rep 7) and attach to the bracket (2) using two 4 x 8.

- **Recycling**

Fix the deflector with the support of the chimney (fig 2). The top of the tube with visible outlets will be placed with the air reflector. A flexible tube with right diameter in connected with the outlet of the appliance and the inlet of the air deflector

Fix with the screws 4.2 x 9.5 the corner plates supplied with the hood inside the body. Set the active charcoal filters in their housings with a strength of the strips A (figure 4)

8 OPERATION

- **Control Panel**

The layout of the control panel is as follows:

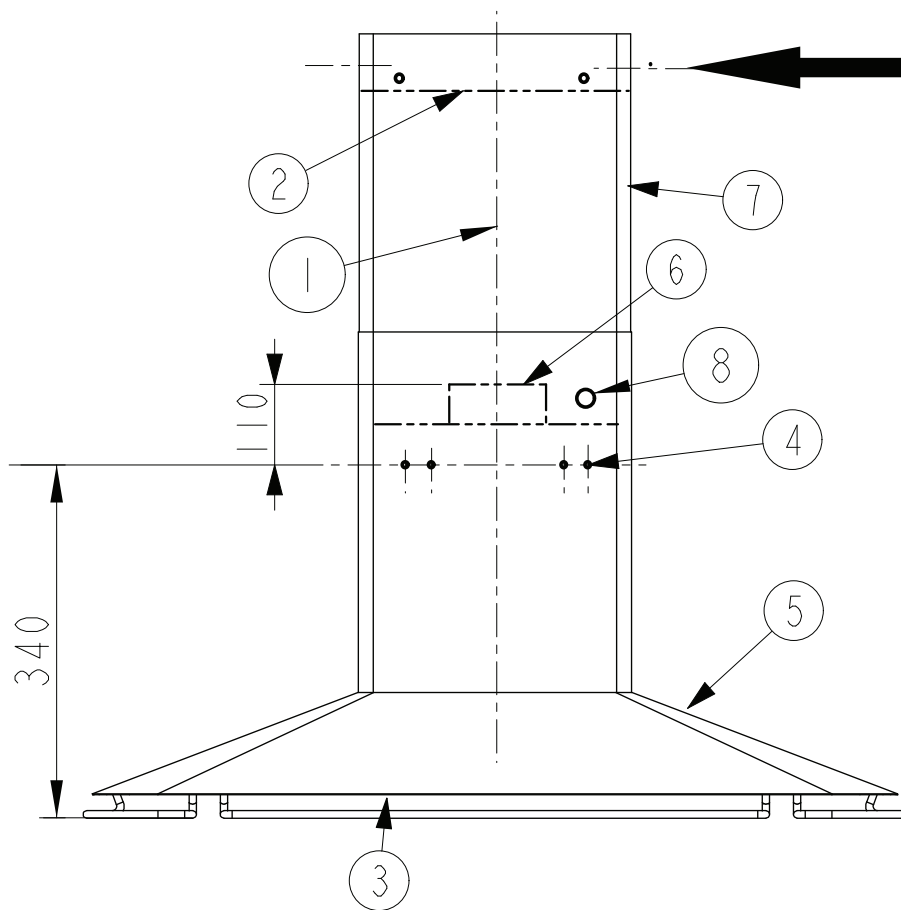
Key I : low speed

Key II : medium speed

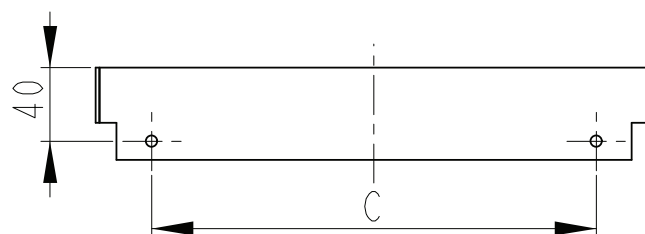
Key III : high speed

Key  : lighting

2

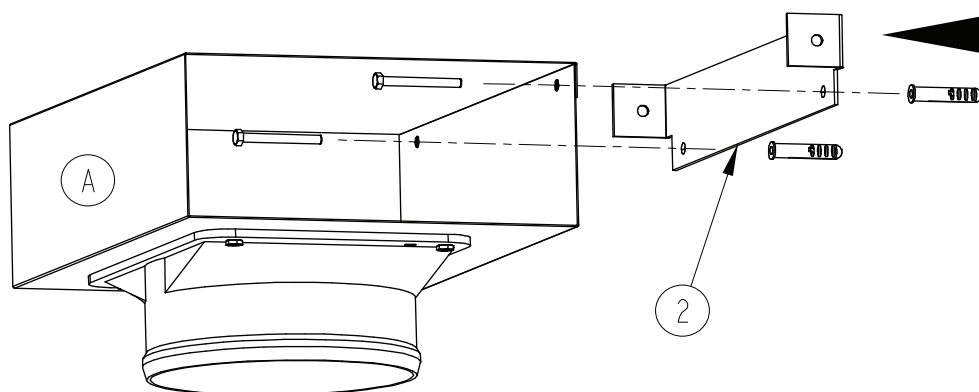


C = 233

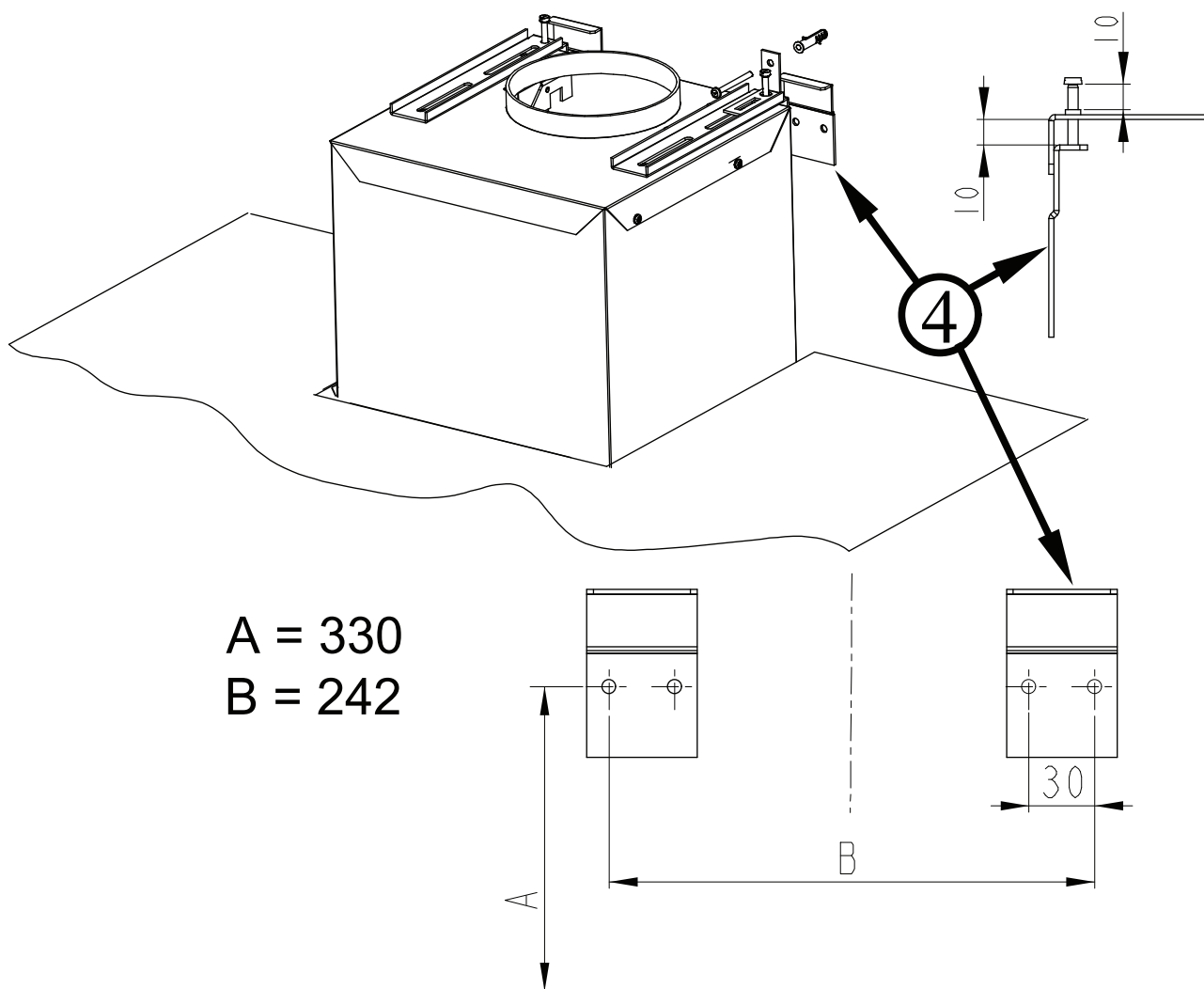


2

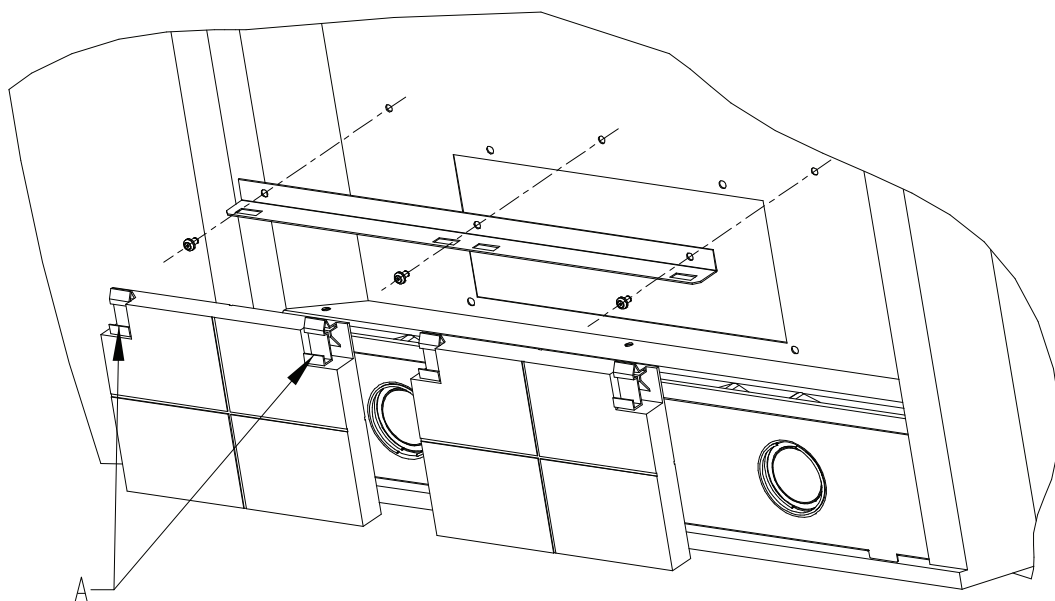
2

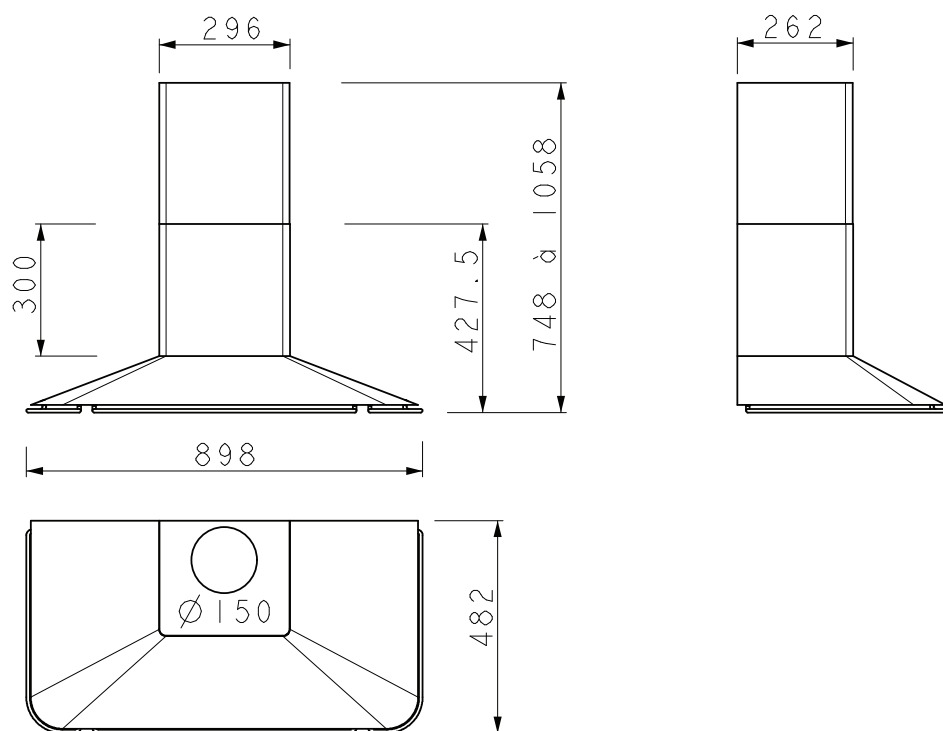


3



4







Dir. 89/336/CEE

73/23/CEE